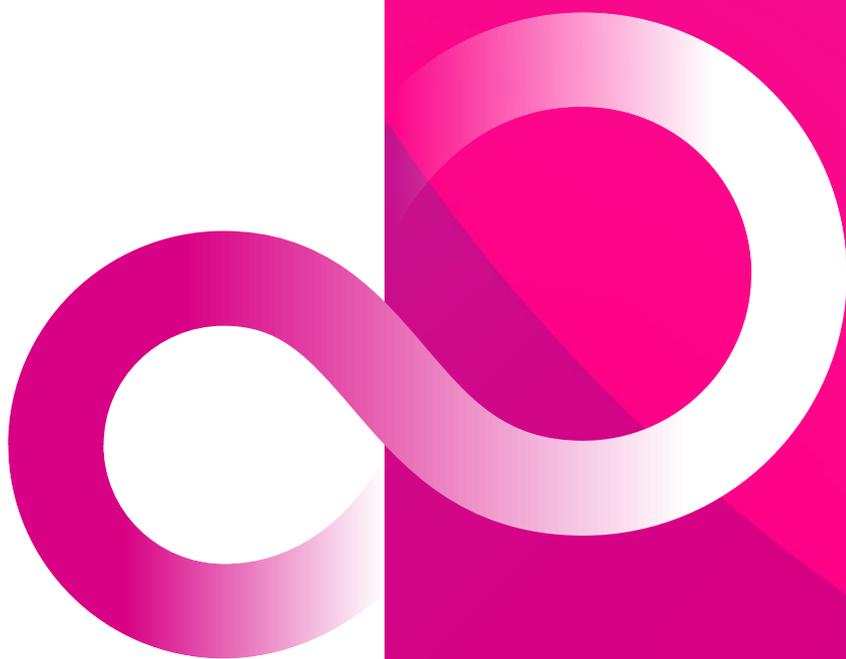


コントローラアプライアンス  
for CDI  
取扱説明書



## 本書について

このたびは、弊社のコントローラアプライアンス for CDI（以降、CDI コントローラアプライアンスと表記）をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。

本書は、本装置の基本的なことがらを説明しています。

ご使用になる前に本書をよくお読みになり、正しく取り扱ってください。

### FCC 指令

本装置は、FCC 規則パート 15 に準拠した試験の結果、クラス B デジタルデバイスの制限に適合していることが認定されています。この制限は、装置が商業環境で使用された場合に有害な混信から合理的に保護するよう設定されています。本装置は、電磁波を発生させ使用しており、電磁波を外部に放射する可能性があり、製造元がマニュアルで指示しているとおりに設置または使用されなかった場合に、無線通信と混信して悪影響を及ぼすおそれがあります。住宅地における本装置の使用は有害な混信の原因となるおそれがあり、混信が発生した場合はユーザーの責任で電波障害を解消する必要があります。



- 本製品によって鉛などの化学物質にさらされるおそれがあります。カリフォルニア州規制で知られるように、鉛は、がんの発症や、胎児の奇形など生殖への悪影響の原因となります。詳細については、以下を参照してください。  
[www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

カリフォルニア州法「過塩素酸塩の取り扱いに関する規制」

過塩素酸に関する警告は、コイン形二酸化マンガンリチウム（CR）電池を含む製品に適用されます。

"Perchlorate Material - special handling may apply. See

[www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.)"

### 本製品のハイセイフティ用途での使用について

本製品は、一般事務用、パーソナル用、家庭用、通常の産業用等の一般的用途を想定して設計・製造されているものであり、原子力施設における核反応制御、航空機自動飛行制御、航空交通管制、大量輸送システムにおける運行制御、生命維持のための医療用機器、兵器システムにおけるミサイル発射制御等、極めて高度な安全性が要求され、仮に当該安全性が確保されない場合、直接生命・身体に対する重大な危険性を伴う用途（以下「ハイセイフティ用途」という）に使用されるよう設計・製造されたものではありません。お客様は、当該ハイセイフティ用途に要する安全性を確保する措置を施すことなく、本製品を使用しないでください。ハイセイフティ用途に使用される場合は、弊社の担当営業までご相談ください。

## 警告記号

以下に、本書で特に注意が必要な記号について説明します。



- 装置／資産の損害または身体への危害を防ぐために重要な情報を示します。



- 作業中に高電圧が発生するおそれがあることを示します。

## 改版履歴

発行年月	主な変更
2023年7月	初版
2023年11月	- 重量の更新 - 消費電力を追加 - 電源切断の警告（英文）を更新
2024年2月	- 1-3 表 3. 型名／製造番号情報を追加

## 本書の目的

本書は、CDI コントローラアプライアンスの開梱、システムの機能および仕様、およびラック搭載について説明しています。

### 重要

- 本書は、CDI のシステム構築者およびシステム管理者の方を対象に、CDI コントローラアプライアンスの搭載と使用について説明しています。搭載とメンテナンスは、技術者のみ行ってください。

## 関連ドキュメント

関連するドキュメントを以下に示します。必要に応じて参照してください。

ドキュメント	概要
PCIe ファブリックスイッチ (48port) for CDI 取扱説明書	PCIe ファブリックスイッチの機能と仕様の説明、設置方法を記載しています。
PCIe SSD-960GB (RI) x8 for CDI PCIe SSD-800GB (MU) x8 for CDI 取扱説明書	PCIe SSD の機能と仕様の説明、設置方法を記載しています。
PCIe HBA カード for CDI 取扱説明書	PCIe HBA カードの機能と仕様の説明、設置方法を記載しています。
PCIe Box (PCIe x8) for CDI 取扱説明書	PCIe Box (PCIe x8)の機能と仕様の説明、設置方法を記載しています。
Fujitsu Server PRIMERGY CDI V1.0 システム構築手順書	CDI システムを構築する手順について記載しています。
Fujitsu Server PRIMERGY CDI V1.0 システム運用管理者ガイド	CDI システムを運用する手順について記載しています。
Fujitsu Server PRIMERGY CDI V1.0 ソフトウェア管理者ガイド	Compose Manager for CDI について記載しています。

<b>目次</b>	
<b>第1章</b>	<b>はじめに ..... 5</b>
1-1	概要 ..... 5
1-2	システムの開梱 ..... 5
1-3	CDIコントローラアプライアンスの仕様 ..... 5
1-4	CDIコントローラアプライアンスのシステム仕様 ..... 8
<b>第2章</b>	<b>ラック搭載 ..... 9</b>
2-1	搭載の概要 ..... 9
2-2	搭載の準備 ..... 9
2-3	レールの設置 ..... 10
2-4	CDIコントローラアプライアンスのラック搭載 ..... 12
<b>第3章</b>	<b>部品交換手順 ..... 14</b>
3-1	部品交換時間 ..... 14
3-2	事前準備 ..... 14
3-2-1	電源ケーブルの取り外し手順 ..... 14
3-2-2	カバーの取り外し手順 ..... 15
3-3	電源装置 (PSU) の交換手順 ..... 15
3-3-1	電源装置 (PSU) ..... 15
3-3-2	電源装置 (PSU) の取り外し ..... 16
3-4	ファンの交換手順 ..... 16
3-4-1	ファンの故障時の動作と交換対象 ..... 16
3-4-2	ファンの交換 ..... 17
3-5	バッテリーの交換手順 ..... 18
3-5-1	バッテリーの交換 ..... 18
<b>第4章</b>	<b>ACシステムに対する一般的な警告 ..... 21</b>

## 第1章 はじめに

ここでは、CDI コントローラアプライアンスの開梱方法、システムの機能および仕様について説明しています。

### 1-1 概要

CDI コントローラアプライアンスは、PCIe 接続を使用してスイッチとシャーシ/エンクロージャに接続し、管理 LAN を介して CDI 機器を制御することでお客様のニーズにあったファブリックを構成します。

### 1-2 システムの開梱

CDI コントローラアプライアンスの梱包箱および製品に損傷がないか確認してください。もしも損傷があった場合は、弊社担当営業までご相談ください。

CDI コントローラアプライアンスを格納するラックユニットを設置するために以下の点に注意してください。

- 使用前に、天板に貼られている保護フィルムをはがしてください。
- ラックを設置する際は、転倒防止機構が正しく取り付けられているか確認してください。
- 転倒保護が施されている場合でも、複数の装置をラックから同時に引き出さないでください。複数の装置を同時に引き出すと、ラックが転倒する危険があります。
- ラックを主電源へ固定接続する場合、認定技術者（有資格者）のみが、作業することができます。各国の法令に従ってください。

### 1-3 CDI コントローラアプライアンスの仕様

- コントロールパネル  
コントロールパネルの各スイッチと LED は、以下のとおりです。



表1. コントロールパネルの仕様

項目	名称	詳細
1	Information LED	<a href="#">Information LED</a> を参照してください。
2	NIC2 LED	LAN ポート 2 でネットワーク動作が行われている場合、緑色で点滅します。
3	NIC1 LED	LAN ポート 1 でネットワーク動作が行われている場合、緑色で点滅します。
4	HDD LED	ハードドライブが動作中の場合、緑色で点滅します。
5	Power LED	システムに電力が供給されていることを示します。本 LED は通常、システムの稼働中に緑色で点灯します。

6	リセットボタン	システムを再起動する際に使用します。 保守サービス員から指示があった場合のみ使用してください。
7	電源ボタン	電源ボタンは、サーバーに電源から電力を供給または切断する場合に使用します。このボタンを使用してシステムの電源を切断した場合、メインの電源は切断されますが、スタンバイ電源は維持されます。メンテナンスタスクを実施する場合は、作業をする前にシステムの電源ケーブルも抜く必要があります。

表2. Information LED

ステータス	詳細
赤色点灯	オーバーヒート状態です。 (吸気温度の上昇や、ケーブルの接続ミスなどで発生する場合があります。)
赤色点滅 (1 秒ごと)	ファンが故障しています。動作不良のファンを確認してください。

- シャーシ前面の仕様  
シャーシは 1U サイズです。シャーシ前面の仕様については、以下の図を参照してください。



表3. シャーシ前面

項目	名称	詳細
1	コントロールパネル	前面のコントロールパネルには、LED とボタンがあります (Information LED を参照してください)。
2	冷却用通気口	冷却風を取り込むための通気口です。
3	ラック取り付け金具	サーバーシャーシをラックに搭載する際に使用します。
4	型名／製造番号	ID カードを引き出すと、型名／製造番号が貼付されています。弊社への修理・質問などの際に必要になります。

- 背面の仕様  
シャーシ背面の仕様について、以下の図に示します。

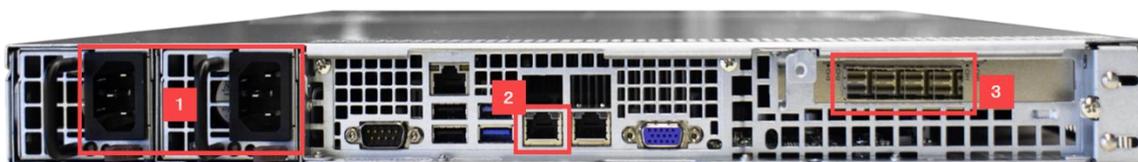


表4. シャーシ背面

項目	名称	詳細
1	電源装置 (PSU)	400W Platinum レベル電源
2	管理用 LAN ポート	Ethernet インターフェース
3	PCIe HBA	制御ポート #0~#3

- PCIe ケーブル (4 又) for CDI

PCIe ケーブル for CDI は、PCIe ファブリックスイッチ for CDI および PCIe Box for CDI を CDI コントローラアプライアンスに接続する際に使用します。ケーブルの端が 1 つの方の端子を CDI コントローラアプライアンスの HBA の制御ポートに接続し、反対側の 4 つの端子を PCIe ファブリックスイッチ for CDI および PCIe Box for CDI の制御ポートにそれぞれ接続します。HBA の制御ポート番号は右から #0、#1、#2、#3 です。接続方法の詳細については、システム構築手順書を参照してください。



## 1-4 CDI コントローラアプライアンスのシステム仕様

以下に、CDI コントローラアプライアンスの仕様概要を示します。

- 仕様

寸法	高さ	43 mm
	幅	437 mm
	奥行	503 mm
	総重量	9.1 kg
フロントパネル	ボタン	電源ボタン システムリセットボタン
	LED	Network Activity LED x 2 HDD activity LED Power Status LED Information LED
システム冷却	4×40×28mm PWM ファン	
電源装置 (PSU)	Dual 400W Platinum	
消費電力	400W	
動作環境	動作温度	5°C～35°C
	非動作温度	-40°C～70°C
	動作時相対湿度	8%～90% (結露なし)
	非動作時相対湿度	5%～95% (結露なし)
適合規格	電磁気の放出	FCC Class A, EN 55022 Class A, EN 61000-3-2/3-3, CISPR 22 Class A
	電磁環境耐性	EN 55024/CISPR 24, (EN 61000-4-2, EN 61000-4-3, EN 61000-4-4, EN 61000-4-5, EN 61000-4-6, EN 61000-4-8, EN 61000-4-11)
	安全規格	CSA/EN/IEC/UL 60950-1 準拠、UL 認定または CSA 認定済み (アメリカおよびカナダ)、CE Marking (欧州)
過塩素酸塩についての警告	California Best Management Practices Regulations for Perchlorate Materials: This Perchlorate warning applies only to products containing CR (Manganese Dioxide) Lithium coin cells. "Perchlorate Material - special handling may apply. See <a href="http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate">www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate</a> "	

## 第2章 ラック搭載

ここでは、搭載の準備、事前の注意、ラック搭載時の考慮事項、および CDI コントローラアプライアンスのラック搭載方法について説明しています。

### 2-1 搭載の概要

ここでは、CDI コントローラアプライアンスをサーバーラックに搭載する手順とヒントについて説明しています。

#### 注意

- 静電気放電によって電子部品が故障するおそれがあります。コンポーネントを含むモジュールに触れる前に、接地されているものに触れて、静電気を放電するか、接地済みのリストストラップを着用し、静電気を発生させないようにしてください。

### 2-2 搭載の準備

CDI コントローラアプライアンスは、適切な方法でラック搭載を行う必要があります。本セクションに記載の内容をよく読んでから搭載作業を開始してください。

- 設置場所の選定
  - 本製品は、清潔で、十分に換気されたほこりのない場所に設置する必要があります。熱、電気ノイズ、および電磁場が発生する場所は避けてください。
  - ラックの前面には、フロントドアを完全に開くことができる空間（およそ 650 mm）を確保し、ラックの背面には、吸排気とメンテナンスのためにおよそ 800 mm の空間を確保してください。
  - 本製品は、アクセスが制限された場所（専用の機器室、サービスクロゼットなど）に設置する必要があります。
- ラックに対する事前の注意
  - シングルラックへの搭載では、ラックにスタビライザーを設置する必要があります。複数ラックへの搭載では、ラックを連結させる必要があります。
  - サーバーやそのほかの部品をラックから引き出す際は、事前にラックにぐらつきなどがないことを必ず確認してください。
  - 一度に 1 台のサーバーまたは部品をラックから引き出すようにしてください。同時に 2 台以上を搭載しようとする、ラックが不安定になる原因になります。
- サーバーに対する事前の注意
  - 電気的および一般的な安全上の注意については、[一般的な警告](#)を参照してください。
  - ラックにレールを取り付ける前に、部品の設置位置を決定してください。
  - 最初に一番重量のあるサーバー部品をラックの一番下に搭載した後、下から上へ順番に搭載してください。
  - 無停電電源装置（UPS）を使用して、本製品を電力サージや電圧スパイクから保護し、停電時もシステムの稼働を継続できるようにしてください。
  - ドライブや電源装置（PSU）は冷めるのを待ってから取り扱ってください。
  - 保守作業時以外はラックのフロントドアや本製品のカバー／パネルを閉め、冷却機能が適切に働くようにしてください。

- ラック搭載時の考慮事項  
動作温度
  - ラック環境の動作温度が室内の気温より高くなる場合があります。本装置は、周囲温度 35℃以下の環境で使用してください。

#### 吸排気

- 本装置は、安全な動作に必要な吸排気が損なわれないようにラックに搭載する必要があります。

#### 物理搭載

- 本装置は、不均等な搭載による危険な状態が起きないようにラックに搭載する必要があります。

#### 回路の過負荷

- 装置を電源回路に接続する際は、考慮が必要です。回路が過負荷状態になり、過電流保護機能や電源回路に影響をおよぼすおそれがあります。この危険性に対応するには、装置の定格を十分に考慮してください。

#### 確実な接地

- 常時、確実に接地されている必要があります。このため、ラックそのものが接地されている必要があります。分岐回路への直接接続（例：電源タップの使用など）を除いて、電源の接続には特に注意が必要です。

#### 注意

- 本ユニットをラックに搭載する際またはメンテナンス時の身体への危害を防ぐため、システムの筐体にぐらつきがないことに特に注意してください。お客様の安全を確保するため、以下のガイドラインがあります。
  - 本ユニットだけをラックに搭載する場合は、ラックの一番下に搭載してください。
  - ラックの一部に装置が搭載済み場合は、最も重量のある装置を一番下になるように、下から上に搭載していきます。
  - ラックにスタビライザーが添付されている場合は、ユニットの搭載やメンテナンスを行う前にラックにスタビライザーを取り付けてください。

## 2-3 レールの設置

レールの梱包物には以下が含まれます。

- シャーシに取り付けるインナーライド 1 対 (2 本)
- ラックに取り付けるアウターライド 1 対 (2 本)
- アウターライドの前面に取り付ける短い金具 2 対 (4 本)
- アウターライドの背面に取り付ける長い金具 1 対 (2 本)

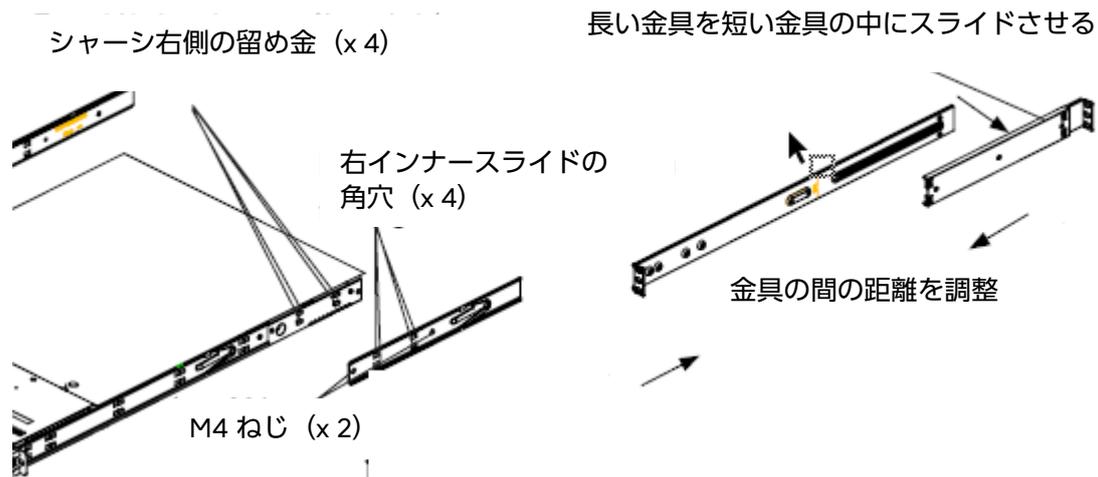
#### 備考

- アウターライドの前面に取り付ける短い金具には、ねじ山がある金具の対と、ねじ山がない金具の対があります。お客様が使用するラックに合った金具のペアのみを使用してください。

## インナーライドの取り付け

### = 操作手順 =

1. ラックレールの梱包物から、右インナーライド（フロントパネル正面から見た時にシャーシの右側へ使用するライド）を取り出してください。
2. 右インナーライドの4つの角穴をシャーシ右側のフックに合わせます。
3. スライドとシャーシを2本のM4平ねじでしっかりと固定します。  
左インナーライドもシャーシの左側に同様に固定してください。



## アウトースライドの取り付け

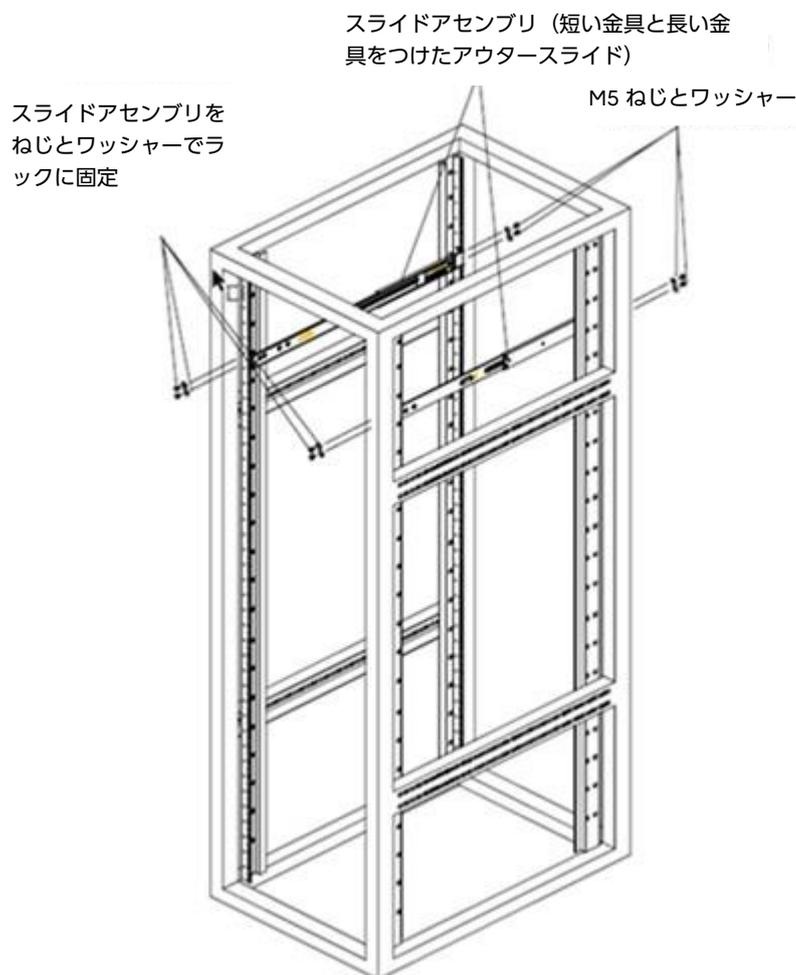
### = 操作手順 =

1. ラックのフロントレールからリアレールまでの長さを測ります。
2. 上の図の通り、右アウトースライドの背面に短い金具を取り付け、長い金具を右アウトースライドの前面に取り付けます。
3. シャーシがラックにぴったりとフィットするように短い金具と長い金具を調整して、適切な距離にします。
4. スライドをキャビネットにねじで固定します。同様の手順で左アウトースライドを固定します。

## スライドアセンブリのラック搭載

### =操作手順=

1. アウタースライドに短い金具と長い金具を取り付けてから、すべてのスライドアセンブリ（短い金具と長い金具をつけたアウタースライド）をラックに取り付けます。
2. 以下の図に示すとおり、M5 ねじとワッシャーを使用してスライドアセンブリをラックに固定します。



## 2-4 CDI コントローラアプライアンスのラック搭載

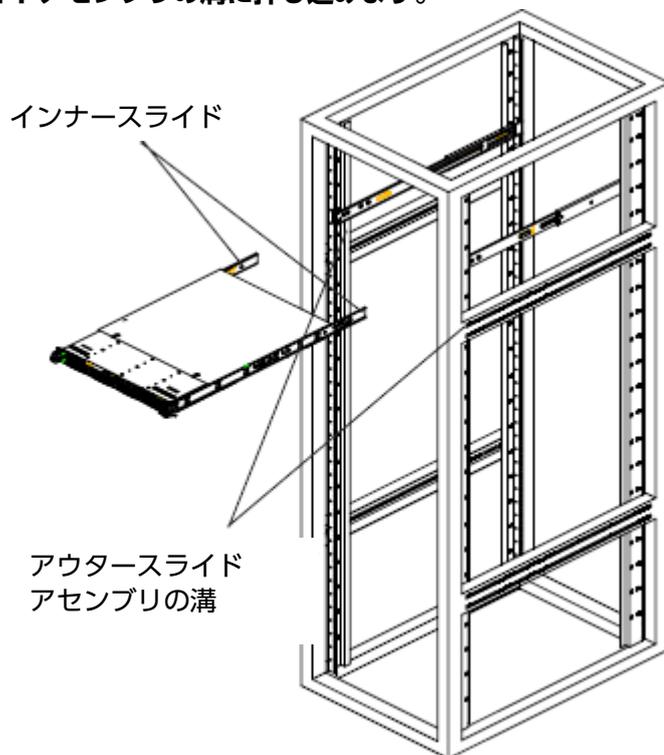
以下に、本製品をラックに搭載する基本的な手順を示します。お客様が使用するラックに合わせて適宜読みかえて実施してください。



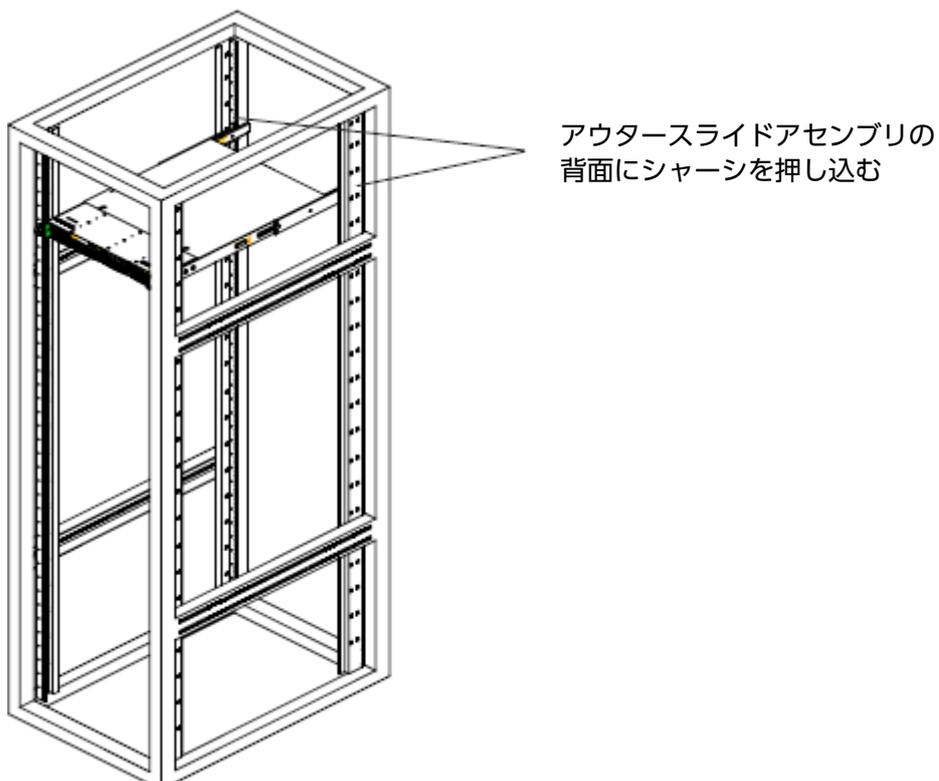
- 転倒の危険性があります。保守を行う際は、ユニットを引き出す前にラックのスタビライザーが正しい位置にあること、またはラックが床にボルトで固定されていることを確認してください。ラックが安定していない場合、ラック転倒の原因になります。
- フロントハンドルを持って CDI コントローラアプライアンスを持ち上げないでください。このハンドルは、システムをラックから取り出すためだけに使用します。

**= 操作手順 =**

1. CDI コントローラアプライアンスに取り付けたインナーライドを、ラックに搭載されたアウトースライドアセンブリの溝に押し込みます。



2. 以下に示すとおり、CDI コントローラアプライアンスをアウトースライドアセンブリの奥までしっかりと押し込みます。



## 第3章 部品交換手順

部品交換時は CDI システム全体の電源の投入／切断が必要になる場合があります。  
手順の詳細については、システム運用管理者ガイドを参照してください。

### 3-1 部品交換時間

表5. 部品交換時間

部品名称	物理交換時間 (*1)
シャーシ	30 分
ファン	5 分
バッテリー	10 分
電源装置 (PSU)	5 分 (*2)

\*1：装置からの取り外し～装置への取り付けにかかる時間

\*2：ホットスワップの所要時間

### 3-2 事前準備

ファンを交換する際に実施します。

#### 3-2-1 電源ケーブルの取り外し手順

##### = 操作手順 =

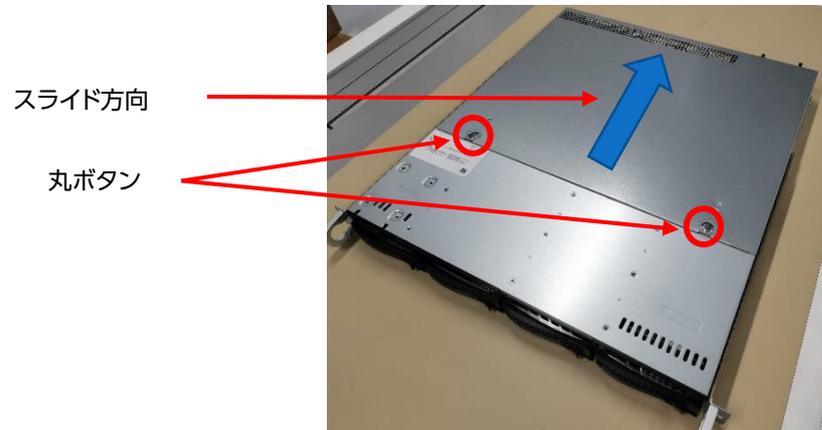
1. OS のシャットダウンコマンドを実行するか前面の電源ボタンを押して、システムの電源を切断します。
2. システムが完全にシャットダウンしたら、電源ケーブルを電源タップまたはコンセントから外します。（すべての電源装置 (PSU) から電源ケーブルを取り外します。）
3. 電源装置 (PSU) から電源ケーブルを取り外します。

### 3-2-2 カバーの取り外し手順

---

#### =操作手順=

1. カバーを装置に固定している丸ボタンを押しながら、装置の背面方向にスライドさせます。



2. 装置からカバーを持ち上げます。

### 3-3 電源装置 (PSU) の交換手順

---

#### 3-3-1 電源装置 (PSU)

---

CDI コントローラアプライアンスは、自動切り換え機能のある高効率冗長化（二重）電源を備えており、入力電圧を自動的に感知し動作します。

2台の電源装置（PSU）のうち1つが故障しても、もう1台が全負荷を担うため、システムは停止することなく動作を継続できます。故障時は、Power LED がアンバー点灯し、故障ユニットが交換されるまで点灯し続けます。

電源装置（PSU）はホットスワップに対応しているため、システムの電源を切断しなくても故障ユニットの交換ができます。

なお、電源装置の交換はお客様が実施可能です。

### 3-3-2 電源装置 (PSU) の取り外し

#### = 操作手順 =

1. 故障した電源装置 (PSU) から、電源ケーブルを抜きます。
2. 故障した電源装置 (PSU) を取り外すには、赤いタブを押しながらシャーシ背面から電源装置 (PSU) を引き出します。



赤いタブ



引き出し方向

3. 故障した電源装置 (PSU) に対応した、お客様交換可能部品 (CRU) に交換します。
4. 新しい電源装置 (PSU) をシャーシの定位置に慎重に差し込み、赤いタブのラッチがかかる位置まで押し込んで固定します。
5. 新しい電源装置 (PSU) に電源ケーブルを再度つないだら、交換完了です。

### 3-4 ファンの交換手順

システムの冷却用に、4cm のファンが 4 台備わっています。シャーシと部品に冷たい空気が正しく循環するためには、シャーシのカバーが取り付けられることが大変重要です。

#### 備考

- ファンの交換は、弊社保守員による作業が必要です。

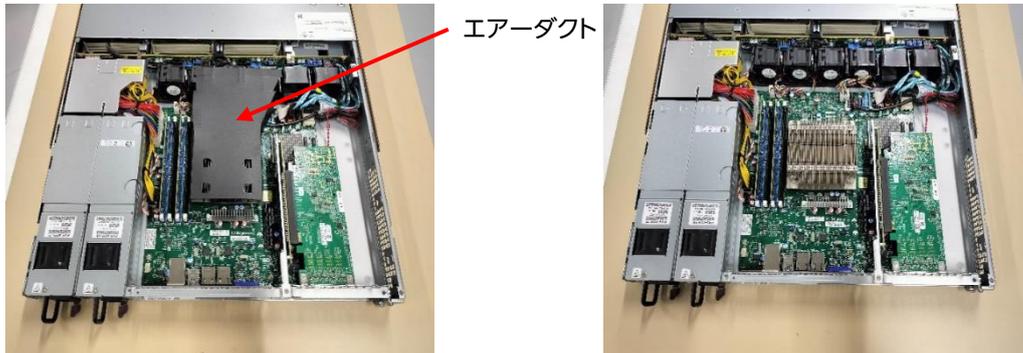
#### 3-4-1 ファンの故障時の動作と交換対象

ファンの回転速度は、システム温度に応じて自動的に制御されています。ファンが故障すると、残りのファンの回転速度が最高まで上昇します。一部のファンが故障していてもシステムは可能な限り稼働を継続しますが、故障を発見した場合は、早急に 4 台すべてのファンを交換してください。

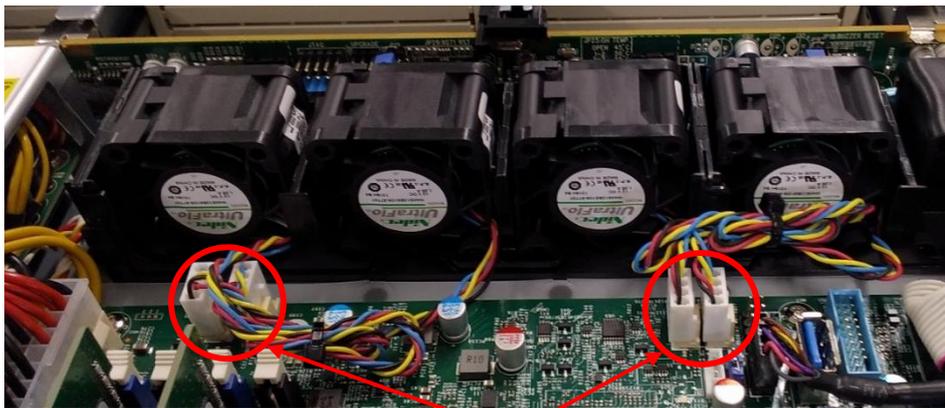
### 3-4-2 ファンの交換

#### = 操作手順 =

1. システムの電源を切り、電源ケーブルを電源装置（PSU）の背面から抜きます。シャーシのカバーを開けます。
2. ファンを覆っているエアードクトを外します。



3. すべてのファンのコネクタをマザーボードから外します。



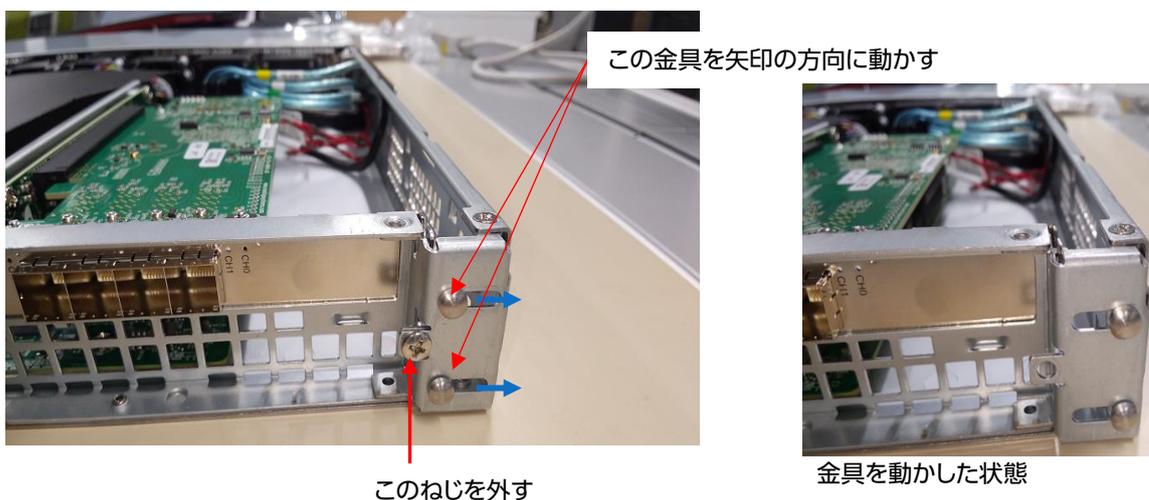
4. すべてのファンを筐体からそっと持ち上げて取り外します。
5. 新しいファンを、ラベルが手前になるように筐体の空いたスペースに設置します。
6. 新しいファンのコネクタを、取り外したファンと同じコネクタに接続します。
7. 配線を束ね、結束バンドで結びます。結束バンドは保守部品に添付されています。
8. 余分な結束バンドを切り取ります。（切り口に鋭利な角ができないようにしてください。）
9. ファンを覆っていたエアードクトを元の通り戻します。

**10. 装置のカバーを、取り外した時と逆方向にスライドさせて閉じます。****3-5 バッテリーの交換手順**

マザーボードでは、不揮発性メモリを使用して、システムの電源が遮断されてもシステム情報を保持しています。不揮発性メモリは、マザーボード上にあるリチウム電池から電源が供給されています。リチウム電池の寿命は、通電をしない状態で最大6.5年です。

**備考**

- バッテリー交換は、弊社保守員による作業が必要です。

**3-5-1 バッテリーの交換****= 操作手順 =****1. HBA カードを固定している金具のねじを外し、金具を動かします。**

## 2. ツメを矢印の方向に押し HBA をコネクタから外します。



ツメ



HBA を外した状態

## 3. バッテリーの端を覆う小さなクランプを横にずらします。バッテリーが外れたら、ホルダーから持ち上げます。



- 使用済みバッテリーの取り扱いにはご注意ください。
- バッテリーにいかなる損傷も与えないでください。バッテリーが損傷すると、そこから有害物質が周囲に放出されるおそれがあります。
- 使用済みバッテリーを一般ごみや一般埋め立てごみとして廃棄しないでください。使用済みバッテリーは、自治体における有害廃棄物管理担当部署等が定める規制に従い、適切に廃棄してください。

## 4. 新しいバッテリーを入れる際は、正極 (+) 側を上にして、一方の端をホルダーのへりの下部に差し込みます。その後もう一方の端を、クランプがパチッと留まるまで押し下げます。

リチウム電池

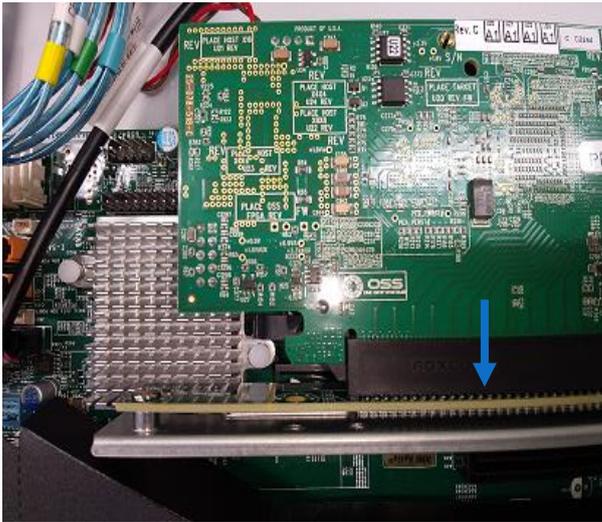


バッテリーホルダー

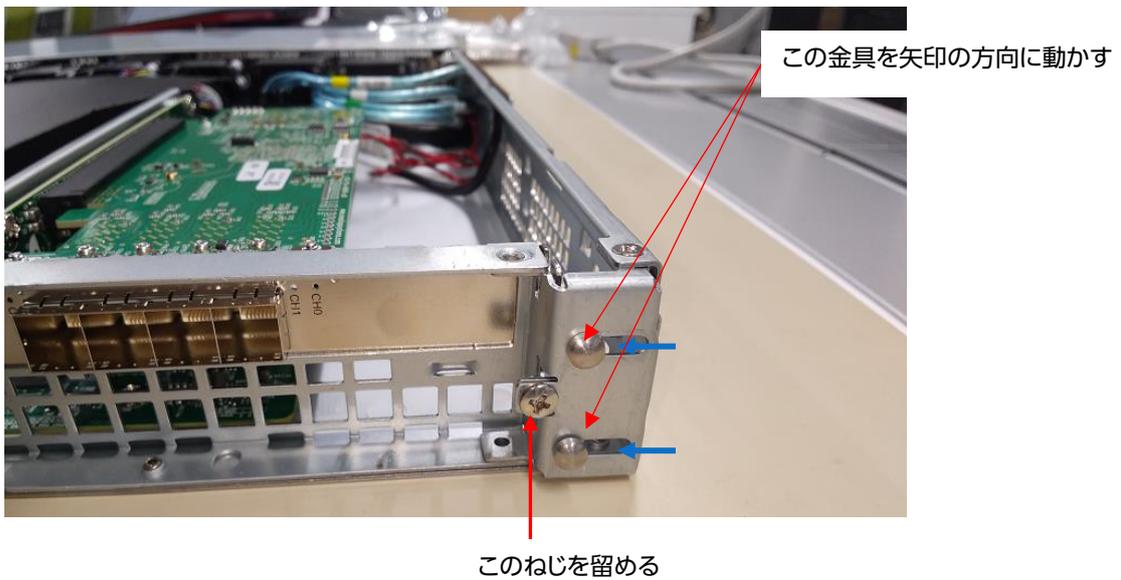


- オンボードバッテリーを上下逆に（電極を逆に）取り付けると、爆発の危険があります。
- 本バッテリーは、製造元が推奨する種類（CR2032）と同一のもの、またはそれに相当するものに交換してください。

5. HBA を矢印の方向に装着します。



6. 金具を矢印の方向に動かし、HBA カードを固定している金具をねじで留めます。



## 第4章 AC システムに対する一般的な警告

以下に、ユーザーが身体への危害を受けるおそれのある状況について、業界標準の警告を記載します。疑問や困難なことがあれば、テクニカルサポート部に手助けを求めてください。装置の搭載や構成は、認定の技術者のみが行ってください。

本セクションに記載の内容をよく読んでから、シャーシへの装置の搭載や装置の構成作業を開始してください。

### 警告の定義



- This warning symbol means danger. You are in a situation that could cause bodily injury. Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents.

#### 警告の定義

この警告サインは危険を意味します。

人身事故につながる可能性がありますので、いずれの機器でも動作させる前に、電気回路に含まれる危険性に注意して、標準的な事故防止策に精通して下さい。

此警告符号代表危險。

您正处于可能受到严重伤害的工作环境中。在您使用设备开始工作之前，必须充分意识到触电的危险，并熟练掌握防止事故发生的标准工作程序。请根据每项警告结尾的声明号码找到此设备的安全性警告说明的翻译文本。

此警告符號代表危險。

您目前所處的工作環境可能讓您受傷。在您使用任何設備之前，請注意觸電的危險，並且要熟悉預防事故發生的標準工作程序。請依照每一注意事項後的號碼找到相關的翻譯說明內容。

#### Warnung

##### WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Warnsymbol bedeutet Gefahr. Sie befinden sich in einer Situation, die zu Verletzungen führen kann. Machen Sie sich vor der Arbeit mit Geräten mit den Gefahren elektrischer Schaltungen und den üblichen Verfahren zur Vorbeugung vor Unfällen vertraut. Suchen Sie mit der am Ende jeder Warnung angegebenen Anweisungsnummer nach der jeweiligen Übersetzung in den übersetzten Sicherheitshinweisen, die zusammen mit diesem Gerät ausgeliefert wurden.

BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE GUT AUF.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Este símbolo de aviso indica peligro. Existe riesgo para su integridad física. Antes de manipular cualquier equipo, considere los riesgos de la corriente eléctrica y familiarícese con los procedimientos estándar de prevención de accidentes. Al final de cada advertencia encontrará el número que le ayudará a encontrar el texto traducido en el apartado de traducciones que acompaña a este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

IMPORTANTES INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Ce symbole d'avertissement indique un danger. Vous vous trouvez dans une situation pouvant entraîner des blessures ou des dommages corporels. Avant de travailler sur un équipement, soyez conscient des dangers liés aux circuits électriques et familiarisez-vous avec les procédures couramment utilisées pour éviter les accidents. Pour prendre connaissance des traductions des avertissements figurant dans les consignes de sécurité traduites qui accompagnent cet appareil, référez-vous au numéro de l'instruction situé à la fin de chaque avertissement.

CONSERVEZ CES INFORMATIONS.

안전을 위한 주의사항 경고!

이 경고 기호는 위험이 있음을 알려 줍니다. 작업자의 신체에 부상을 야기 할 수 있는 상태에 있게 됩니다. 모든 장비 에 대한 작업을 수행하기 전에 전기회로와 관련된 위험요소들을 확인하시고 사전에 사고를 방지할 수 있도록 표준 작업절차를 준수해 주시기 바랍니다.

해당 번역문을 찾기 위해 각 경고의 마지막 부분에 제공된 경고문 번호를 참조하십시오

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Dit waarschuwings symbool betekent gevaar. U verkeert in een situatie die lichamelijk letsel kan veroorzaken. Voordat u aan enige apparatuur gaat werken, dient u zich bewust te zijn van de bij een elektrische installatie betrokken risico's en dient u op de hoogte te zijn van de standaard procedures om ongelukken te voorkomen. Gebruik de nummers aan het eind van elke waarschuwing om deze te herleiden naar de desbetreffende locatie.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

設置手順



- Read the installation instructions before connecting the system to the power source.

設置手順

システムを電源に接続する前に、設置手順をお読み下さい。

警告

将此系统连接电源前,请先阅读安装说明。

警告

將系統與電源連接前，請先閱讀安裝說明。

Warnung

Vor dem Anschließen des Systems an die Stromquelle die Installationsanweisungen lesen.

¡Advertencia!

Lea las instrucciones de instalación antes de conectar el sistema a la red de alimentación.

Attention

Avant de brancher le système sur la source d'alimentation, consulter les directives d'installation.

시스템을 전원 에 연결하기 전에 설치 안내를 읽어주십시오.

Waarschuwing

Raadpleeg de installatie-instructies voordat u het systeem op de voedingsbron aansluit.

## サーキットブレーカー



- This product relies on the building's installation for short-circuit (overcurrent) protection. Ensure that the protective device is rated not greater than: 250 V, 20 A.

### サーキットブレーカー

この製品は、短絡(過電流)保護装置がある建物での設置を前提としています。保護装置の定格が 250 V、20 A を超えないことを確認下さい。

警告

此产品的短路(过载电流)保护由建筑物的供电系统提供,确保短路保护设备的额定电流不大于 250V,20A。

警告

此產品的短路(過載電流)保護由建築物的供電系統提供,確保短路保護設備的額定電流不大於 250V,20A。

Warnung

Dieses Produkt ist darauf angewiesen, dass im Gebäude ein Kurzschluss- bzw. Überstromschutz installiert ist. Stellen Sie sicher, dass der Nennwert der Schutzvorrichtung nicht mehr als: 250 V, 20 A beträgt.

¡Advertencia!

Este equipo utiliza el sistema de protección contra cortocircuitos (o sobrecorrientes) del edificio. Asegúrese de que el dispositivo de protección no sea superior a: 250 V, 20 A.

Attention

Pour ce qui est de la protection contre les courts-circuits (surtension), ce produit dépend de l'installation électrique du local. Vérifiez que le courant nominal du dispositif de protection n'est pas supérieur à :250 V, 20 A.

경고!

이 제품은 전원의 단락(과전류)방지에 대해서 전적으로 건물의 관련 설비에 의존합니다. 보호장치의 정격이 반드시 250V(볼트), 20A(암페어)를 초과하지 않도록 해야 합니다.

## 電源切断の警告



- The system must be disconnected from all sources of power and the power cord removed from the power supply module(s) before accessing the chassis interior to install or remove system components.

### 電源切断の警告

システムコンポーネントの取り付けまたは取り外しのために、シャーシ内部にアクセスするには、システムの電源はすべてのソースから切断され、電源ケーブルは電源装置 (PSU) から取り外す必要があります。

警告

在你打开机箱并安装或移除内部器件前,必须将系统完全断电,并移除电源线。

警告

在您打開機殼安裝或移除內部元件前,必須將系統完全斷電,並移除電源線。

### Warnung

Das System muss von allen Quellen der Energie und vom Netzanschlusskabel getrennt sein, das von den Spg.Versorgungsteilmodulen entfernt wird, bevor es auf den Chassisinnenraum zurückgreift, um Systemsbestandteile anzubringen oder zu entfernen.

¡Advertencia!

El sistema debe ser disconnected de todas las fuentes de energía y del cable eléctrico quitado de los módulos de fuente de alimentación antes de tener acceso el interior del chasis para instalar o para quitar componentes de sistema.

Attention

Le système doit être débranché de toutes les sources de puissance ainsi que de son cordon d'alimentation secteur avant d'accéder à l'intérieur du chasis pour installer ou enlever des composants de système.

경고!

시스템에 부품들을 장착하거나 제거하기 위해서는 새시 내부에 접근하기 전에 반드시 전원 공급장치로부터 연결되어 있는 모든 전원과 전기코드를 분리해주어야 합니다.

Waarschuwing

Voordat u toegang neemt tot het binnenwerk van de behuizing voor het installeren of verwijderen van systeem onderdelen, dient u alle spanningsbronnen en alle stroomkabels aangesloten op de voeding(en) van de behuizing te verwijderen

## 機器の設置



- Only trained and qualified personnel should be allowed to install, replace, or service this equipment.

#### 機器の設置

トレーニングを受け認定された人だけがこの装置の設置、交換、またはサービスを許可されています。

#### 警告

只有经过培训且具有资格的人员才能进行此设备的安装、更换和维修。

#### 警告

只有經過受訓且具資格人員才可安裝、更換與維修此設備。

#### Warnung

Das Installieren, Ersetzen oder Bedienen dieser Ausrüstung sollte nur geschultem, qualifiziertem Personal gestattet werden.

#### ¡Advertencia!

Solamente el personal calificado debe instalar, reemplazar o utilizar este equipo.

#### Attention

Il est vivement recommandé de confier l'installation, le remplacement et la maintenance de ces équipements à des personnels qualifiés et expérimentés.

#### 경고!

훈련을 받고 공인된 기술자만이 이 장비의 설치, 교체 또는 서비스를 수행할 수 있습니다.

#### Waarschuwing

Deze apparatuur mag alleen worden geïnstalleerd, vervangen of hersteld door geschoold en gekwalificeerd personeel.

## アクセス制限区域



- This unit is intended for installation in restricted access areas. A restricted access area can be accessed only through the use of a special tool, lock and key, or other means of security. (This warning does not apply to workstations).

### アクセス制限区域

このユニットは、アクセス制限区域に設置されることを想定しています。

アクセス制限区域は、特別なツール、鍵と錠前、その他のセキュリティの手段を用いてのみ出入りが可能です。

### 警告

此部件应安装在限制进出的场所，限制进出的场所指只能通过使用特殊工具、锁和钥匙或其它安全手段进出的场所。

### 警告

此裝置僅限安裝於進出管制區域，進出管制區域係指僅能以特殊工具、鎖頭及鑰匙或其他安全方式才能進入的區域。

### Warnung

Diese Einheit ist zur Installation in Bereichen mit beschränktem Zutritt vorgesehen. Der Zutritt zu derartigen Bereichen ist nur mit einem Spezialwerkzeug, Schloss und Schlüssel oder einer sonstigen Sicherheitsvorkehrung möglich.

### ¡Advertencia!

Esta unidad ha sido diseñada para instalación en áreas de acceso restringido. Sólo puede obtenerse acceso a una de estas áreas mediante la utilización de una herramienta especial, cerradura con llave u otro medio de seguridad.

### Attention

Cet appareil doit être installée dans des zones d'accès réservés. L'accès à une zone d'accès réservé n'est possible qu'en utilisant un outil spécial, un mécanisme de verrouillage et une clé, ou tout autre moyen de sécurité.

### 경고!

이 장치는 접근이 제한된 구역에 설치하도록 되어있습니다. 특수도구, 잠금 장치 및 키, 또는 기타 보안 수단을 통해 서만 접근 제한 구역에 들어갈 수 있습니다.

### Waarschuwing

Dit apparaat is bedoeld voor installatie in gebieden met een beperkte toegang. Toegang tot dergelijke gebieden kunnen alleen verkregen worden door gebruik te maken van speciaal gereedschap, slot en sleutel of andere veiligheidsmaatregelen.

## 電池の取り扱い



- There is the danger of explosion if the battery is replaced incorrectly. Replace the battery only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions.

### 電池の取り扱い

電池交換が正しく行われなかった場合、破裂の危険性があります。交換する電池はメーカーが推奨する型、または同等のものを使用下さい。使用済み電池は製造元の指示に従って処分して下さい。

#### 警告

電池更換不當會有爆炸危險。請只使用同類電池或製造商推薦的功能相當的電池更換原有電池。請按製造商的說明處理廢舊電池。

#### 警告

電池更換不當會有爆炸危險。請使用製造商建議之相同或功能相當的電池更換原有電池。請按照製造商的說明指示處理廢棄舊電池。

#### Warnung

Bei Einsetzen einer falschen Batterie besteht Explosionsgefahr. Ersetzen Sie die Batterie nur durch den gleichen oder vom Hersteller empfohlenen Batterietyp. Entsorgen Sie die benutzten Batterien nach den Anweisungen des Herstellers.

#### Attention

Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Ne la remplacer que par une pile de type semblable ou équivalent, recommandée par le fabricant. Jeter les piles usagées conformément aux instructions du fabricant.

#### ¡Advertencia!

Existe peligro de explosión si la batería se reemplaza de manera incorrecta. Reemplazar la batería exclusivamente con el mismo tipo o el equivalente recomendado por el fabricante. Desechar las baterías gastadas según las instrucciones del fabricante.

#### 경고!

배터리가 올바르게 교체되지 않으면 폭발의 위험이 있습니다. 기존 배터리와 동일하거나 제 조사에서 권장하는 동 등한 종류의 배터리로만 교체해야 합니다. 제조사의 안내에 따라 사용 된 배터리를 처리하여 주십시오.

#### Waarschuwing

Er is ontploffingsgevaar indien de batterij verkeerd vervangen wordt. Vervang de batterij slechts met hetzelfde of een equivalent type die door de fabrikant aanbevolen wordt. Gebruikte batterijen dienen overeenkomstig fabrieksvoorschriften afgevoerd te worden.

## 電源装置 (PSU)



- This unit might have more than one power supply connection. All connections must be removed to de-energize the unit.

### 電源装置 (PSU)

このユニットは複数の電源装置 (PSU) が接続されている場合があります。  
ユニットの電源を切るためには、すべての接続を取り外さなければなりません。

#### 警告

此部件连接的电源可能不止一个，必须将所有电源断开才能停止给该部件供电。

#### 警告

此裝置連接的電源可能不只一個，必須切斷所有電源才能停止對該裝置的供電。

#### Warnung

Dieses Gerät kann mehr als eine Stromzufuhr haben. Um sicherzustellen, dass der Einheit kein Strom zugeführt wird, müssen alle Verbindungen entfernt werden.

#### ¡Advertencia!

Puede que esta unidad tenga más de una conexión para fuentes de alimentación. Para cortar por completo el suministro de energía, deben desconectarse todas las conexiones.

#### Attention

Cette unité peut avoir plus d'une connexion d'alimentation. Pour supprimer toute tension et tout courant électrique de l'unité, toutes les connexions d'alimentation doivent être débranchées.

#### 경고!

이 장치에는 한 개 이상의 전원 공급 단자가 연결되어 있을 수 있습니다. 이 장치에 전원을 차단하기 위해서는 모든 연결 단자를 제거해야만 합니다.

#### Waarschuwing

Deze eenheid kan meer dan één stroomtoevoeraansluiting bevatten. Alle aansluitingen dienen verwijderd te worden om het apparaat stroomloos te maken.

## バックプレートの電圧



- Hazardous voltage or energy is present on the backplane when the system is operating. Use caution when servicing.

### バックプレートの電圧

システムの稼働中は危険な電圧または電力が、バックプレーン上にかかっています。修理する際にはご注意ください。

#### 警告

当系统正在进行时，背板上有很危险的电压或能量，进行维修时务必小心。

警告

當系統正在進行時，背板上有危險的電壓或能量，進行維修時務必小心。

Warnung

Wenn das System in Betrieb ist, treten auf der Rückwandplatine gefährliche Spannungen oder Energien auf. Vorsicht bei der Wartung.

¡Advertencia!

Cuando el sistema está en funcionamiento, el voltaje del plano trasero es peligroso. Tenga cuidado cuando lo revise.

Attention

Lorsque le système est en fonctionnement, des tensions électriques circulent sur le fond de panier. Prendre des précautions lors de la maintenance.

경고!

시스템이 동작 중일 때 후면판 (Backplane)에는 위험한 전압이나 에너지가 발생 합니다. 서비스 작업 시 주의하십시오.

Waarschuwing

Een gevaarlijke spanning of energie is aanwezig op de backplane wanneer het systeem in gebruik is. Voorzichtigheid is geboden tijdens het onderhoud.

### 地方および国の電気規格に準拠



- Installation of the equipment must comply with local and national electrical codes.

#### 地方および国の電気規格に準拠

機器の取り付けはその地方および国の電気規格に準拠する必要があります。

警告

设备安装必须符合本地与本国电气法规。

警告

設備安裝必須符合本地與本國電氣法規。

Warnung

Die Installation der Geräte muss den Sicherheitsstandards entsprechen.

¡Advertencia!

La instalacion del equipo debe cumplir con las normas de electricidad locales y nacionales.

Attention

L'équipement doit être installé conformément aux normes électriques nationales et locales.

경고!

현 지역 및 국가의 전기 규정에 따라 장비를 설치해야 합니다.

Waarschuwing

Bij installatie van de apparatuur moet worden voldaan aan de lokale en nationale elektriciteitsvoorschriften.

製品の廃棄



- Ultimate disposal of this product should be handled according to all national laws and regulations.

製品の廃棄

この製品を廃棄処分する場合、国の関係するすべての法律・条例に従い処理する必要があります。

警告

本产品的废弃处理应根据所有国家的法律和规章进行。

警告

本產品的廢棄處理應根據所有國家的法律和規章進行。

Warnung

Die Entsorgung dieses Produkts sollte gemäß allen Bestimmungen und Gesetzen des Landes erfolgen.

¡Advertencia!

Al deshacerse por completo de este producto debe seguir todas las leyes y reglamentos nacionales.

Attention

La mise au rebut ou le recyclage de ce produit sont généralement soumis à des lois et/ou directives de respect de l'environnement. Renseignez-vous auprès de l'organisme compétent.

경고!

이 제품은 해당 국가의 관련 법규 및 규정에 따라 폐기되어야 합니다.

Waarschuwing

De uiteindelijke verwijdering van dit product dient te geschieden in overeenstemming met alle nationale wetten en reglementen.

ファン／ホットスワップの警告



- Hazardous moving parts. Keep away from moving fan blades. The fans might still be turning when you remove the fan assembly from the chassis. Keep fingers, screwdrivers, and other objects away from the openings in the fan assembly's housing.

ファン／ホットスワップの警告

回転部品に注意。運転中は回転部(羽根)に触れないでください。シャーシから冷却ファン装置を取り外した際、ファンがまだ回転している可能性があります。ファンの開口部に、指、ドライバー、およびその他のものを近づけないで下さい。

警告!

警告! 危険的可移動性零件。请务必与转动的风扇叶片保持距离。当您从机架移除风扇装置, 风扇可能仍在转动。小心不要将手指、螺丝起子和其他物品太靠近风扇

警告

危險的可移動性零件。請務必與轉動的風扇葉片保持距離。當您從機架移除風扇裝置, 風扇可能仍在轉動。小心不要將手指、螺絲起子和其他物品太靠近風扇。

Warnung

Gefährlich Bewegende Teile. Von den bewegenden Lüfterblätter fern halten. Die Lüfter drehen sich u. U. noch, wenn die Lüfterbaugruppe aus dem Chassis genommen wird. Halten Sie Finger, Schraubendreher und andere Gegenstände von den Öffnungen des Lüftergehäuses entfernt.

¡Advertencia!

Riesgo de piezas móviles. Mantener alejado de las aspas del ventilador. Los ventiladores podran dar vuelta cuando usted quite ell montaje del ventilador del chasis. Mandtenga los dedos, los destornilladores y todos los objetos lejos de las aberturas del ventilador

Attention

Pieces mobiles dangereuses. Se tenir a l'ecart des lames du ventilateur Il est possible que les ventilateurs soient toujours en rotation lorsque vous retirerez le bloc ventilateur du châssis. Prenez garde à ce que doigts, tournevis et autres objets soient éloignés du logement du bloc ventilateur.

경고!

움직이는 위험한 부품. 회전하는 송풍 날개에 접근하지 마세요. 새시로부터 팬 조립품을 제거할 때 팬은 여전히 회전 하고 있을 수 있습니다. 팬 조립품 외관의 열려있는 부분들로부터 손가락 및 스크류드라이버, 다른 물체들이 가까이 하지 않도록 배치해 주십시오.

### Waarschuwing

Gevaarlijk bewegende onderdelen. Houd voldoende afstand tot de bewegende ventilatorbladen. Het is mogelijk dat de ventilator nog draait tijdens het verwijderen van het ventilatorsamenstel uit het chassis. Houd uw vingers, schroevendraaiers en eventuele andere voorwerpen uit de buurt van de openingen in de ventilatorbehuizing.

### 電源ケーブルと AC アダプター



- When installing the product, use the provided or designated connection cables, power cables and AC adaptors. Using any other cables and adaptors could cause a malfunction or a fire. Electrical Appliance and Material Safety Law prohibits the use of UL or CSA-certified cables (that have UL/CSA shown on the code) for any other electrical devices than products designated by Fujitsu only.

### 電源ケーブルと AC アダプター

製品を設置する場合、提供または指定および購入された接続ケーブル、電源ケーブルと AC アダプターを該当する地域の条例や安全基準に適合するコードサイズやプラグと共に使用下さい。他のケーブルやアダプターを使用すると故障や火災の原因になることがあります。

電気用品安全法は、UL または CSA 認定のケーブル(UL/CSE マークがコードに表記)を富士通が指定する製品以外に使用することを禁止しています。

### 警告

安装此产品时,请使用本身提供的或指定的或采购的连接线,电源线和电源适配器,包含遵照当地法规和安要求的合规的电源线尺寸和插头.使用其它线材或适配器可能会引起故障或火灾。除了富士通所指定的产品,电气用品和材料安全法律规定禁止使用未经 UL 或 CSA 认证的线材。(线材上会显示 UL/CSA 符号)。

### 警告

安装此产品时,请使用本身提供的或指定的或采购的连接线,电源线 and 电源适配器,包含遵照当地法规和安要求的合规的电源线尺寸和插头.使用其它线材或适配器可能会引起故障或火灾。除了富士通所指定的产品,电气用品和材料安全法律规定禁止使用未经 UL 或 CSA 认证的线材。(线材上会显示 UL/CSA 符号)。

### Warnung

Nutzen Sie beim Installieren des Produkts ausschließlich die von uns zur Verfügung gestellten Verbindungskabeln, Stromkabeln und/oder Adapter, die Ihre örtlichen Sicherheitsstandards einhalten. Der Gebrauch von anderen Kabeln und Adapter können Fehlfunktionen oder Feuer verursachen. Die Richtlinien untersagen das Nutzen von UL oder CAS zertifizierten Kabeln (mit UL/CSA gekennzeichnet), an Geräten oder Produkten die nicht mit Fujitsu gekennzeichnet sind.

### ¡Advertencia!

Cuando instale el producto, utilice la conexión provista o designada o procure cables, Cables de alimentación y adaptadores de CA que cumplan con los códigos locales y los requisitos de seguridad, incluyendo el tamaño adecuado del cable y el enchufe. El uso de otros cables y adaptadores podría causar un mal funcionamiento o un incendio. La Ley de Seguridad de Aparatos Eléctricos y de Materiales prohíbe El uso de cables certificados por UL o CSA (que tienen el certificado UL / CSA en el código) para cualquier otros dispositivos eléctricos que los productos designados únicamente por Fujitsu.

### Attention

Lors de l'installation du produit, utilisez les cables de connection fournis ou désigné ou achetez des cables, cables de puissance et adaptateurs respectant les normes locales et les conditions de securite y compris les tailles de cables et les prises electriques appropries. L'utilisation d'autres cables et adaptateurs peut provoquer un dys- fonctionnement ou un

incendie. Appareils électroménagers et la Loi sur la Sécurité Matériel interdit l'utilisation de câbles certifiés- UL ou CSA (qui ont UL ou CSA indiqué sur le code) pour tous les autres appareils électriques sauf les produits désignés par Fujitsu seulement.

#### 전원 케이블 및 AC 어댑터

경고! 제품을 설치할 때 현지 코드 및 적절한 굵기의 코드와 플러그를 포함한 안전 요구 사항을 준수하여 제공되거나 지정된 연결 혹은 구매 케이블, 전원 케이블 및 AC 어댑터를 사용하십시오.

다른 케이블이나 어댑터를 사용하면 오작동이나 화재가 발생할 수 있습니다. 전기 용품 안전법은 UL 또는 CSA 인증 케이블 (코드에 UL / CSA 가 표시된 케이블)을 후지쯔가 지정한 제품 이외의 전기 장치에 사용하는 것을 금지합니다.

#### Stroomkabel en AC-Adapter

Waarschuwing! Bij het aansluiten van het Product uitsluitend gebruik maken van de geleverde Kabels of een andere geschikte aan te schaffen Aansluitmethode, deze moet altijd voldoen aan de lokale voorschriften en veiligheidsnormen, inclusief de juiste kabeldikte en stekker. Het gebruik van niet geschikte Kabels en/of Adapters kan een storing of brand veroorzaken. Wetgeving voor Elektrische apparatuur en Materiaalveiligheid verbied het gebruik van UL of CSA -gecertificeerde Kabels (met UL/CSA in de code) voor elke andere toepassing dan de door Fujitsu hiervoor beoogde Producten.

**発行年月** 2024年2月  
**発行責任元** 富士通株式会社

- 本書の内容は、改善のため事前連絡なしに変更することがあります。
- 本書の内容は、細心の注意を払って制作致しましたが、本書中の誤字、情報の抜け、本書情報の使用に起因する運用結果に関しましては、責任を負いかねますので予めご了承ください。
- 本書に記載されたデータの使用に起因する第三者の特許権およびその他の権利の侵害については、当社はその責を負いません。
- 無断転載を禁じます。

Copyright 2023 Fujitsu Limited

# コントローラアプライアンス for CDI

## 取扱説明書 補足事項

コントローラアプライアンス for CDI に関して、以下の通り補足事項がございます。製品をご利用になる前にお読みくださいますようお願いいたします。

### 改版履歴

発行年月	略称
2023年7月	初版
2023年11月	- 取扱説明書への参照先を更新

## 1. 本書について

以下の追加情報がございます。

### 電波障害対策について

この装置は、クラス A 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

### 略称

本書で用いる略称を以下に示します。

正式名称	略称
Composable Disaggregated Infrastructure	CDI
Host Bus Adapter	HBA
PRIMERGY Composable Disaggregated Infrastructure	PRIMERGY CDI

## 2. 本書の目的について

以下の通り読み替えてご利用をお願いいたします。

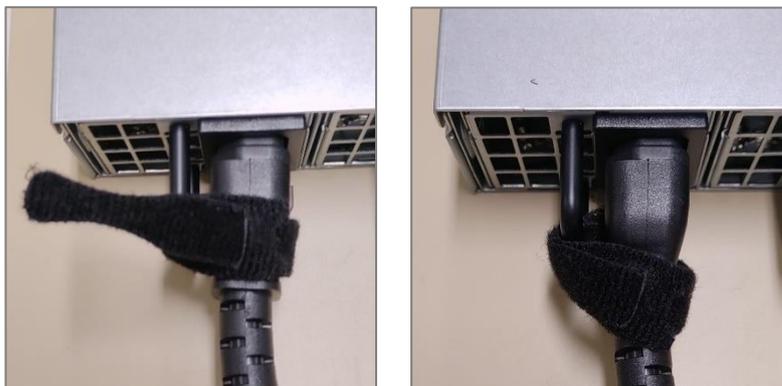
変更前：搭載とメンテナンスは、技術者のみ行ってください。

変更後：搭載とメンテナンスは、本書で指定された部品を除き技術者のみ行ってください。

## 3. 電源装置 (PSU) への電源ケーブル接続時の注意事項

電源ケーブルの抜け防止のため、装置添付のベルク口を使用して電源装置 (PSU) と電源ケーブルを固定してください。

- (1) ベルクロを電源ケーブルのコネクタと電源装置（PSU）のハンドル部分に巻いて、ベルクロの先をベルクロの穴に通してください。
- (2) ベルクロの先を強く引いて隙間がないように固定してください。



#### 4. 「第3章 部品交換手順」について

ファンおよびバッテリーの交換は、ラックから引き出している状態、もしくは、ラックから取り外した状態で実行できます。以下の手順で実施してください。なお、作業は弊社保守員が実施してください。

##### 4.1 CDI システムの電源切断

CDI システム全体の電源切断を行います。詳細については、システム運用管理者ガイド 3 章の「システムを終了する」に該当する項を参照してください。

##### 4.2 電源ケーブルの取り外し

- 電源ケーブルを電源タップまたはコンセントから外します。
- 電源装置（PSU）から電源ケーブルを取り外します。

##### 4.3 各ケーブルの取り外し

- 挿してある PCIe ケーブルの位置を記録し、取り外します。
- LAN ケーブルを取り外します。

##### 4.4 ラックからの取り外し

- 本装置をラックに固定しているネジを左右とも外します。
- 本装置をラックから引き出します。
- 止まったところで、右側のレバーを下に、左側のレバーを上を押して、さらに引き出します。
  - この状態で交換作業が可能です。
- ラックから取り外す場合は以下の手順を実施してください。
  - ・ もう一度止まったところで、インナーレールの右側のレバーを下に、左側のレバー

を上を押して、さらに引き出します。

**注意**

- 本装置は重心が後方にあるため、最後にラックから引き出す際は、十分注意して作業を行ってください。

#### 4.5 カバーの取り外し

本取扱説明書「3-2-2 カバーの取り外し手順」を参照してください。

#### 4.6 ファンの交換

ファンの交換を行う際には、本取扱説明書「3-4-2 ファンの交換」を参照してください。

**注意**

- 故障したファンの特定が困難のため、4つのファンを交換してください。
- 4つのファンを交換する際は、結束バンドの切断は不要です。

#### 4.7 バッテリーの交換

バッテリーの交換を行う際には、本取扱説明書「3-5-1 バッテリーの交換」を参照してください。

#### 4.8 カバーの取り付け

本取扱説明書「3-4-2 ファンの交換」の手順 10 を参照してください。

#### 4.9 ラックへの取り付け

- ラックから取り外した場合は以下の手順を実施してください。
  - ・ 本装置を前方からレールに差し込みます。
- 止まるまで奥に押します。
- 左右のネジでラックと本装置を固定します。

#### 4.10 各ケーブルの取り付け

- LAN ケーブルを接続します。
- PCIe ケーブルを記録した位置に接続します。

#### 4.11 電源ケーブルの接続

- 電源装置 (PSU) に電源ケーブルを接続します。
- 電源ケーブルを電源タップまたはコンセントに接続します。

#### 4.12 CDI システムの電源投入

CDI システム全体の電源投入を行います。詳細については、システム運用管理者ガイド 3 章の「システムを起動する」に該当する項を参照してください。

## 5. 「3-4-2 ファンの交換」について

交換するファンの接地面（下側）には、防振ゴムがファンの前後合わせて 4 つ取り付けられています。すべての古いファンから防振ゴムを手で引っ張って取り外し、新しいファンに取り付けてください。なお防振ゴムの予備はないので、なくさないよう注意して作業してください。



外した防振ゴム

※ ファンの電源ケーブルを右下にした状態で、下側が接地面です。

## 6. コントローラアプライアンス for CDI 交換時の作業について

本装置の交換が必要な場合は、コントローラアプライアンス for CDI のバックアップデータの有無によって異なります。システム構築手順書 6 章の以下に該当する項を参照してください。

- ▶ バックアップデータがない場合：「Director の交換手順」
- ▶ バックアップデータがある場合：「バックアップデータを使った Director の交換手順」

なお、本装置の取り付け・取り外しについては、本補足事項「[4「第 3 章 部品交換手順」について](#)」を合わせてご参照してください。

## 7. 廃製品の回収とリサイクルについて

本製品の廃棄については、弊社ホームページ「ICT 製品の処分・リサイクル方法、コンデンサ製品の PCB」 (<https://www.fujitsu.com/jp/about/environment/recycleinfo/>) をご覧ください。

－ 以上 －